

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	2Tdo/83/2015
Identifikačné číslo spisu:	1412010131
Dátum vydania rozhodnutia:	27.01.2016
Meno a priezvisko:	JUDr. Peter Krajčovič
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2016:1412010131.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Krajčoviča a sudcov JUDr. Libora Duřu a JUDr. Petra Paludu na neverejnom zasadnutí konanom dňa 27. januára 2016 v Bratislave v trestnej veci obvinenej D. O. , pre pokračujúci zločin podvodu § 250 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov, z časti formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2 Tr. zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov, o dovolaní obvinenej proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo dňa 17. februára 2015, sp. zn. 3 To/127/2014, takto

rozhodol:

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvinenej D. O. sa o d m i e t a.

Odôvodnenie

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 2 T/53/2012 zo dňa 26. júna 2014 bola obvinená D. O. oslobodená spod obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Bratislava IV sp. zn. Pv 1310/09 z 23. marca 2012 na skutkovom základe uvedenom v označenom rozsudku.

Krajský súd v Bratislave rozhodujúc o odvolaní obvinenej D. O. a prokurátora proti rozsudku súdu prvého stupňa rozsudkom zo dňa 17. februára 2015, sp. zn. 3 To/127/2014 podľa § 321 ods. 1 písm. b, písm. d/ Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Výrokom pod bodom I. podľa § 322 ods. 3 Tr. poriadku a podľa § 285 písm. a/ Tr. poriadku obvinenú oslobodil spod uvedenej obžaloby pre skutok právne kvalifikovaný ako pokračujúci trestný čin podvodu podľa § 250 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona z časti formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2 Tr. zákona č 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorého sa mala dopustiť tak, že

1/ v presne nezistenom čase dňa 12. augusta 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Istrijskej ulici č. 6, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č.439708-1 na sumu 20.000.- Sk, za Slovenskú sporiteľňu, v ktorej bola ako dlžník uvedená F. I. a ako ručiteľia N. E. a I. F., pričom tlačivá pre ručiteľov úveru opatřila falošnými podpismi týchto osôb, a zabezpečila vyplatenie tejto sumy, čím spôsobila poškodenie Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, nám. SNP 18 škodu vo výške 663,88 € (20.000.- Sk).

Výrokom v bode II. podľa § 322 ods. 3 Tr. poriadku a podľa § 285 písm. b/ Tr. poriadku oslobodil obvinenú spod uvedenej obžaloby pre skutok právne kvalifikovaný ako pokračujúci trestný čin podvodu podľa § 250 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona z časti formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2 Tr. zákona č 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorého sa mala dopustiť tak, že

2/ v presne nezistenom čase dňa 30. septembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. na Istrijskej ulici č. 6 v Bratislave ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439729-8 na sumu 50.000,- Sk za Slovenskú sporiteľňu, v ktorej bola ako dlžník uvedená D. V. a ako ručiteľia F. N., Z. V. a F. D., pričom tlačivá pre ručiteľov opatřila falošnými podpismi a vymyslenými údajmi o zamestnávateľovi týchto osôb, a následne bola vyplatená táto suma nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

4/ v presne nezistenom čase dňa 6. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439275-6 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená M. X. a ako ručiteľia Y. U. a O. H., pričom ani jedna z týchto osôb zmluvu neuzatvorila, ani o jej uzatvorení nevedela, obvinená opatřila zmluvu a ostatné doklady k úverovej zmluve ich falošnými podpismi a falošnými pečiatkami zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

6/ v presne nezistenom čase dňa 11. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439282-4 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená I. H. a ako ručiteľia S. E. a F. A., pričom sfaľovala podpisy ručiteľov aj dlžníka a pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

7/ v presne nezistenom čase dňa 11. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439283-7 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená F. H. a ako ručiteľia F. A. a I. I., pričom sfaľovala osobné dáta a podpisy týchto osôb aj pečiatky ich zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

8/ v presne nezistenom čase dňa 11. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto pobočky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439284-0 na sumu 50.000,-Sk, v ktorej bol uvedený ako dlžník I. I. a ako ručiteľia Z. I. a I. H., pričom sfaľovala údaje aj podpisy týchto osôb a pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

10/ v presne nezistenom čase dňa 14. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439296-3 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol uvedený ako dlžník Z. E. a ako ručiteľia Z. H. a S. H., pričom, uviedla údaje vymyslených osôb, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

11/ v presne nezistenom čase dňa 14. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439297-3 na sumu 50.000,-Sk, v ktorej bola uvedená ako dlžník M. Z. a ako ručiteľia M. A. a Z. E., pričom uviedla údaje neexistujúcich osôb, a následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe,

čím spôsobila poškodenej Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

12/ v presne nezistenom čase dňa 18. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439300-1 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej ako dlžník bola uvedená S. A. a ako ručiteľia X. S. a M. Z., pričom v prípade X. S. sfaľovala podpis a v prípade ďalších dvoch osôb uviedla údaje vymyslených osôb, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila škodu poškodenej Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

13/ v presne nezistenom čase dňa 18. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439299-2 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej ako dlžník bola uvedená M. A. a ako ručiteľia S. A. a Y. U., pričom sfaľovala podpis Y. U. a v prípade ďalších dvoch osôb uviedla údaje neexistujúcich osôb, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

14/ v presne nezistenom čase dňa 29. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439319-5 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený M. G. a ako ručiteľia O. H. a S. N., pričom sfaľovala podpisy a údaje týchto osôb a pečiatky ich zamestnávateľov, ako aj doklady od zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

15/ v presne nezistenom čase dňa 29. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439322-1 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená S. N. a ako ručiteľia F. S. a Q. G., pričom sfaľovala podpisy a osobné údaje týchto osôb a pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

16/ v presne nezistenom čase dňa 29. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto pobočky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439320-5 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený V. S. a ako ručiteľia Y. U. a D. S., pričom sfaľovala podpisy dlžníka a ručiteľa Y. U., u ďalšieho ručiteľa D. S. uviedla údaje neexistujúcej osoby a sfaľovala pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

17/ v presne nezistenom čase dňa 29. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca pobočky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu, a.s., úverovú zmluvu č. 439321-8 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol uvedený ako dlžník Z. S. a ako ručiteľia F. S. a V. S., pričom sfaľovala podpisy dlžníka a ručiteľov, ako aj pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenej Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

19/ v presne nezistenom čase dňa 9. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439337-3 na sumu 200.000,- Sk, v ktorej ako dlžník bola uvedená X. K. a ako ručiteľia S. A., K. G. a I. T., pričom sfaľovala podpisy ručiteľov a dlžníka, ako aj pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenej Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 6.638,78 € (200.000,- Sk),

20/ v presne nezistenom čase dňa 9. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439337-3, na sumu 200.000,- Sk, v ktorej ako dlžník bol uvedený S. K. a ako ručiteľia I. T., K. G. a S. A., pričom sfaľovala podpisy týchto osôb a opatrla tlačivá pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 6.638,78 € (200.000,- Sk),

21/ v presne nezistenom čase dňa 11. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439345-4 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej ako dlžník bol uvedený V. U. a ako ručiteľia Y. G. a S. Z., sfaľovala podpisy týchto osôb a tlačivá opatrla pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s. so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu 1.659,70 € (50.000,-Sk),

22/ v presne nezistenom čase dňa 11. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439344-1 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej boli ako dlžník uvedený I. Z. a ako ručiteľia Y. G. a G. J., pričom sfaľovala podpisy týchto osôb a doklady opatrla pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, a následne zabezpečila vyplatenie sumy nezistenej osobe, čím spôsobila Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

23/ v presne nezistenom čase dňa 11. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439343-8 na sumu 50 000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený Z. H. a ako ručiteľia S. Z. a S. H., sfaľovala podpisy ručiteľov a žiadateľa o úver a doklady opatrla falošnými pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s. so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

24/ v presne nezistenom čase dňa 11. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu, a.s. úverovú zmluvu č. 439347-0, v ktorej ako dlžník bola uvedená S. H. a ako ručiteľia I. U. a V. U., sfaľovala podpisy dlžníka a ručiteľov a pečiatky zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

25/ v presne nezistenom čase dňa 12. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave, na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439350-6 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený Z. K. a ako ručiteľia V. S. a Z. S., sfaľovala podpisy týchto osôb a doklady opatrla falošnými pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nikdy nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe čím poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, spôsobila škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

27/ v presne nezistenom čase dňa 27. januára 1997 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439399-1 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená N. E. a ako ručiteľia F. I. a D. I., pričom sfaľovala podpis D. I. a tlačivo pre ručiteľa opatrla falošnými pečiatkami zamestnávateľa, následne zabezpečila vyplatenie úveru N. E., čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

28/ v presne nezistenom čase dňa 7. apríla 1997 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439497-4 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená D. S. a ako ručiteľia O. N. a Ing. O.

L., pričom sfaľovala podpisy a osobné údaje týchto osôb a tlačivá opatřila pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

29/ v presne nezistenom čase dňa 8. apríla 1997 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439498-7 na sumu 190.000,- Sk, v ktorej aj dlžník bola uvedená Z. K. a ako ručiteľia L. L., H. Z. a L. S., sfaľovala podpisy a osobné údaje ručiteľov, tlačivá opatřila pečiatkami zamestnávateľov, u ktorých tieto osoby nepracovali, následne zabezpečila vyplatenie úveru Z. K., čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 6.306,84 € (190.000,- Sk),

30/ v presne nezistenom čase dňa 14. apríla 1997 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, uzatvorila úverovú zmluvu č. 439515-1 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený Z. Q. a ako ručiteľia D. S. a Z. J., pričom opatřila tlačivá podpismi a údajmi neexistujúcich osôb, následne zabezpečila vyplatenie úveru nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom v Bratislave, Nám. SNP 18, škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk),

31/ v presne nezistenom čase dňa 17. apríla 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Istrijskej ulici č. 6 ako vedúca filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 494345-1 na sumu 100.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená J. A., ktorej trestná vec bola vylúčená na samostatné konanie, a ako ručiteľia F. H., I. N. a Ing. V. P., pričom sfaľovala podpisy ručiteľov a následne zabezpečila vyplatenie úveru, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom v Bratislave, Nám. SNP 18, škodu vo výške 3.319,39 € (100.000,- Sk),

pričom svojím konaním spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni celkovú škodu vo výške 1 740 000,- Sk (57 757,42 €).

Výrokom v bode III. podľa § 322 ods. 3 Tr. poriadku a podľa § 285 písm. f/ Tr. poriadku obvinenú D. O. oslobodil spod uvedenej obžaloby pre skutok právne kvalifikovaný ako pokračujúci trestný čin porušovania povinností pri správe cudzieho majetku podľa § 255 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov účinného do 31. augusta 1999, ktorého sa mala dopustiť tak, že

3/ v presne nezistenom čase dňa 6. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439277-2 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bola ako dlžník uvedená F. S. a ako ručiteľia Y. U. a M. X., pričom zmluvu opatřila falošnými podpismi týchto osôb a uzatvorila ju bez ich vedomia, a následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy nezistenej osobe, čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50 000,- Sk),

5/ v presne nezistenom čase dňa 6. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 439276-9 na sumu 50.000,- Sk, v ktorej bol ako dlžník uvedený O. H. a ako ručiteľia F. S., a E. S., pričom sfaľovala podpisy ručiteľov, v prípade E. S. použila vymyslené údaje neexistujúcej osoby a sfaľovala pečiatky zamestnávateľov, následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy žiadateľovi o úver O. H., čím spôsobila poškodenú Slovenskej sporiteľni, a.s. so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,-Sk),

9/ v presne nezistenom čase dňa 13. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19, ako vedúca tejto filiálky uzatvorila úverovú zmluvu č. 439294-7 na sumu 30.000,- Sk, v ktorej bola uvedená ako dlžník I. V. a ako ručiteľia S. Y. a O. H., pričom sfaľovala

podpisy ručiteľov a pečiatky zamestnávateľov a následne zabezpečila vyplatenie tejto sumy žiadateľke o úver, čím spôsobila poškodenie Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18 škodu vo výške 995,82 € (30.000,- Sk),

18/ v presne nezistenom čase dňa 9. novembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s. v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto pobočky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu, a.s. úverovú zmluvu č. 439339-9 na sumu 200.000,- Sk, v ktorej ako dlžníci boli uvedení I. P. a Y. P. a ako ručiteľia Z. O., X. P. a S. I., pričom sfaľovala podpisy I. P. a ručiteľov, ako aj pečiatky ich zamestnávateľov, následne zabezpečil vyplatenie úveru Y. P., čím spôsobila poškodenie Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, škodu vo výške 6.638,78 € (200.000,- Sk),

26/ v presne nezistenom čase dňa 19. decembra 1996 vo filiálke Slovenskej sporiteľne, a.s., v Bratislave na Sibírskej ulici č. 19 ako vedúca tejto filiálky uzatvorila za Slovenskú sporiteľňu úverovú zmluvu č. 321025-3 na sumu 50.000,-Sk, v ktorej uviedla ako dlžníka Y. P. a ako spoludlžníka I. P. a ako ručiteľov D. G. a V. L., pričom sfaľovala podpisy a doklady, vrátane pečiatok zamestnávateľov, k osobám spoludlžnícky a ručiteľov, následne zabezpečila vyplatenie sumy Y. P., čím poškodenej Slovenskej sporiteľni, a.s., so sídlom Bratislava, Nám. SNP 18, spôsobila škodu vo výške 1.659,70 € (50.000,- Sk) pričom svojím konaním spôsobila poškodenej Slovenskej sporiteľni celkovú škodu vo výške 380 000,- Sk (12 613,69 €).

Krajský súd v Bratislave tiež podľa § 288 ods. 3 Tr. por. odkázal poškodených Slovenskú sporiteľňu, a.s., Credit Clearing Center, a.s., Phoenix Bohemia, s.r.o s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie a napokon podľa § 319 Tr. por. odvolanie obvinenej D. O. zamietol.

Proti tomuto rozsudku podala obvinená D. O. prostredníctvom obhajcu dňa 3. júna 2015 dovolanie, uplatňujúc dovolacie dôvody uvedené v § 371 ods. 1 písm. c/, a i/ Tr. por., čo do skutkov pod bodmi 3, 5, 9, 18, 26 uvedenej obžaloby.

Pokiaľ ide o dovolací dôvod uvedený v ustanovení § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por. obvinená uviedla, že naplnenie tohto dôvodu vidí v tom, že krajský súd a pred ním i okresný v rozpore s ustanovením § 168 Tr. por. neuviedli v odôvodnení rozsudkov správne právne úvahy ohľadne naplnenia objektívnej stránky trestného činu k vzniku škody napriek tomu, že obhajoba tieto okolnosti výslovne namietala a napriek tomu, že im tak ukladá zákon. Týmto spôsobom postupoval odvolací súd arbitrárne a v rozpore s právami obhajoby na spravodlivý proces, na prístup a možnosť konania pred súdom, na obhajobu.

K dovolaciemu dôvodu pod písmenom i/ ustanovenia § 371 ods. 1 Tr. por. obvinená uviedla, že skutky pod bodmi 3, 5, 9, 18 a 26 uvedenej obžaloby nenaplnili objektívnu stránku trestného činu porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku podľa § 255 Tr. zák. účinného do 1. septembra 1999. Konaním obvinenej totiž nebola spôsobená škoda. Uvedená právna kvalifikácia skutku je preto nesprávna.

S poukazom na dôvody dovolania obvinená D. O. navrhla, aby dovolací súd rozsudkom vyslovil porušenie zákona v jeho neprospech, zrušil napadnutý rozsudok i jemu predchádzajúci rozsudok Okresného súdu Bratislava IV sp. zn. 2T/53/2012 z 26. júna 2014, čo do skutkov v bodoch 3, 5, 9, 18 a 26 uvedenej obžaloby.

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava IV navrhla dovolanie odmietnuť podľa § 382 písm. c/ Tr. por. z dôvodu, že napadnuté rozhodnutia boli riadne odôvodnené a reagovali na odvolacie námietky obhajoby a skutky boli riadne preukázané, boli však premlčané a preto bola obvinená spod obžaloby oslobodená.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.), na základe podaného dovolania zistil, že dovolanie je prípustné (§ 368 ods. 1, ods. 2 Tr. por.), bolo podané osobou oprávnenou (§ 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por.), prostredníctvom obhajcu (§ 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a mieste, kde možno tento mimoriadny opravný prostriedok podať (§ 370 ods. 1, ods. 3 Tr. por.), že dovolanie

spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1, ods. 2 Tr. por.) a obvinená pred podaním dovolania využila svoje právo podať riadny opravný prostriedok (§ 372 ods. 1 Tr. por.).

Najvyšší súd Slovenskej republiky však zároveň dospel k záveru, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, nakoľko je zrejmé, že nie sú naplnené dôvody dovolania uvedené v § 371 ods. 1 písm. c/, písm. i/ Tr. por.

K dovolaciemu dôvodu uvedenému v ustanovení § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por. dovolací súd uvádza, že tohto dovolacieho dôvodu sa možno domáhať ak došlo zásadným spôsobom k porušeniu práva na obhajobu. Takýmto porušením sa rozumie najmä porušenie ustanovení o povinnej obhajobe alebo stav, keď obvinený po určitú časť trestného konania nemal obhajcu napriek tomu, že ho mal mať a orgány činné v trestnom konaní alebo súd v tomto čase skutočne vykonávali úkony trestného konania, ktoré smerovali k vydaniu meritórneho rozhodnutia, ktoré bolo napadnuté dovolaním.

V prerokúvanej veci dovolací súd také pochybenia nezistil a ako výslovne uvádza Trestný poriadok v ustanovení § 371 ods. 7 dovolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné, z čoho vyplýva, že relevantný pre dovolací prieskum je výrok napadnutého rozhodnutia a konanie, ktoré napadnutému rozhodnutiu predchádzalo.

Z týchto dôvodov dovolací súd nezistil naplnenie dovolacieho dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por.

Pokiaľ ide o dovolací dôvod uvedený v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por., podľa ktorého dovolanie možno podať, ak rozhodnutie je založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku alebo na nesprávnom použití iného hmotnoprávneho ustanovenia; správnosť a úplnosť zisteného skutku však dovolací súd nemôže skúmať a meniť, dovolací súd nezistil, súc viazaný skutkovým stavom zisteným okresným a krajským súdom, aby skutok bol nesprávne právne kvalifikovaný.

Pomerne rozsiahla časť textovej formulácie sa týka hodnotenia dôkazov. Táto námietka je v dovolacom konaní neuplatniteľná, nakoľko správnosť a úplnosť zisteného skutku nemôže dovolací súd skúmať a meniť (§ 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por., časť vety za bodkočiarkou).

V rámci posudzovania existencie tohto dovolacieho dôvodu je dovolací súd oprávnený skúmať iba to, či skutok ustálený súdmi v pôvodnom konaní bol subsumovaný pod správnu skutkovú podstatu trestného činu upravenú v Trestnom zákone. Len opačný prípad odôvodňuje naplnenie tohto dovolacieho dôvodu. Do úvahy prichádzajú dve alternatívy a síce, že skutok mal byť právne posúdený ako iný trestný čin alebo že skutok nie je trestným činom. Spomenutý dovolací dôvod napĺňa aj zistenie, že rozhodnutie je založené na nesprávnom použití iného hmotnoprávneho ustanovenia.

Z uvedeného vyplýva, že skutok popísaný krajským súdom pod bodmi 3, 5, 9, 18, 26 prevzatý doslova z obžaloby prokurátora aj so škodou, ktorá mala byť spôsobená týmto skutkom je možno kvalifikovať podľa § 255 ods. 1, ods. 2, písm. b/ Tr. zák. č. 140/1961 Zb. účinného do 1. septembra 1999.

Postup, ktorého sa obvinená D. O. domáha by bol možný len na základe postupu podľa § 371 ods. 3 Tr. por., pri splnení všetkých zákonných podmienok.

Podľa tohto ustanovenia minister spravodlivosti podá dovolanie aj proti právoplatnému rozhodnutiu vychádzajúceho zo skutkového stavu, ktorý bol na základe vykonaných dôkazov v podstatných okolnostiach nesprávne zistený, alebo ak boli pri zisťovaní skutkového stavu závažným spôsobom porušené ustanovenia, ktorými sa má zabezpečiť objasnenie veci.

Na základe dovolania podaného obvineným skutkový stav - jeho úplnosť a správnosť - nemožno skúmať.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky dospel k záveru, že nie sú splnené dôvody dovolania predpokladané ustanovením § 371 ods. 1 písm. c/, a i/ Tr. por., preto dovolanie obvinenej D. O. odmietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.